

## MUMMY LABEL DATABASE (MLD)

**François Gaudard, Raquel Martín Hernández, and Sofía Torallas Tovar**

During the past year, the editors of the Mummy Label Database, namely, Sofía Torallas Tovar, the instigator of the project, Raquel Martín Hernández, and François Gaudard, continued to make progress with the long task of completing the database. For details on this joint project of the Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo, Centro de Ciencias Humanas y Sociales – CSIC, Madrid, and of the Oriental Institute of the University of Chicago, readers can consult the *2008–2009 Annual Report*.

New mummy labels, both published and unpublished, were entered into the database. In addition, as part of the project, the editors' activities also included several lectures and publications. For the conference *Bridges between Life and Death: Dionysus, Mysteries and Magic in the Ancient Greek and Roman World*, held at the University of Chicago Department of Classics, on April 23–24, 2009, Sofía delivered a lecture entitled "Expressions of Condolence and Farewell in the Mummy Labels of Roman Egypt." As for Raquel, she presented a paper on "El transporte de momias a través del Nilo. El testimonio de las etiquetas de momia," at the V Spanish Congress of Ancient Near East, in Toledo, on October 29, 2009. Raquel also delivered another paper on "El viaje de los muertos. Transporte fúnebre en los textos papirológicos y las etiquetas de momia," during the II Jornada d'Estudis Papirologics, held in Tarragona, on March 13, 2010, and she published "La catalogación de etiquetas de momia," in *Actas del XII Congreso de la Sociedad Española de Estudios Clásicos*, Vol. 1 (Madrid, 2009), pp. 249–55. François, together with Janet H. Johnson, published an article entitled "Six Stone Mummy Labels in the Oriental Institute Museum," in *Honi soit qui mal y pense: Studien zum pharaonischen, griechisch-römischen und spätantiken Ägypten zu Ehren von Heinz-Josef Thissen*, edited by Hermann Knuf, Christian Leitz, and Daniel von Recklinghausen, pp. 193–209 (*Orientalia Lovaniensia Analecta* 194; Leuven and Walpole: Peeters, 2010).

---